




VIDEOBAR VB1

Lea y conserve todas las instrucciones de uso, protección y seguridad.

Instrucciones importantes de seguridad

Para obtener más información sobre la Bose Professional Videobar VB1 (incluidos accesorios y repuestos), visite boseprofessional.com/VB1 o comuníquese con el servicio al cliente de Bose Professional.

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Límpielo solamente con un paño seco.
7. No obstruya ninguna abertura de ventilación. Realice la instalación conforme a las instrucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de una fuente de calor, como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos los amplificadores) que produzcan calor.
9. Proteja el cable de alimentación para que nadie lo pise o lo perforo, especialmente en enchufes, receptáculos de tomas múltiples y en el punto donde sale del dispositivo.
10. Utilice solamente los accesorios especificados por el fabricante.
11.  Use solamente con el carro, el soporte de piso, el trípode, el soporte o la mesa especificados por el fabricante o vendidos con el dispositivo. Cuando se usa un carro, tenga precaución al moverlo con el dispositivo para evitar lesiones por tropiezos.
12. Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante períodos prolongados.
13. Derive todas las tareas de mantenimiento a personal calificado. Se requieren tareas de mantenimiento si el aparato se daña de alguna manera; por ejemplo, si se daña el enchufe o el cable de alimentación, si se derrama líquido o si caen objetos dentro del aparato, si se expone el aparato a la lluvia o la humedad, si no funciona normalmente o si se ha caído.

ADVERTENCIAS/PRECAUCIONES



Este símbolo en el producto indica que hay voltaje peligroso y sin aislamiento dentro de la carcasa del producto, lo cual podría presentar un riesgo de descarga eléctrica.



Este símbolo en el producto indica que en esta guía se incluyen instrucciones de mantenimiento y funcionamiento importantes.



Contiene piezas pequeñas que pueden provocar asfixia. No se recomienda para niños menores de 3 años.



Este producto contiene materiales magnéticos. Consulte con su médico si esto podría llegar a afectar un dispositivo médico implantado.



Use solo a una altitud inferior a 2000 metros.

Todos los productos Bose Professional deben instalarse conforme a las leyes locales, estatales, federales y del sector. Es responsabilidad del instalador garantizar que la instalación del sistema de soporte y los altavoces se realice conforme a los códigos aplicables, incluidos los códigos y las reglamentaciones de construcción locales. Consulte a la autoridad local competente antes de instalar este producto.

Cuando coloque el producto, asegúrese de que no esté bloqueando ninguna abertura de ventilación de la pantalla. Consulte la guía del propietario de la pantalla e instálela de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

NO realice alteraciones no autorizadas en este producto.

Cuando se necesiten baterías de repuesto, utilice únicamente baterías alcalinas AAA/LR03.

La batería suministrada con este producto puede presentar un riesgo de incendio, explosión o quemadura química si no se manipula correctamente, se reemplaza incorrectamente o se reemplaza con un tipo incorrecto de batería. No las recargue, desmonte, caliente ni incinere.

Mantenga las baterías alejadas de los niños.

Si una batería tiene fugas, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. En caso de contacto, acuda a un médico.

No exponga productos con batería al calor excesivo, por ejemplo, almacenar a la luz directa del sol, cerca de fuego o similar.

Utilice únicamente los componentes físicos incluidos para montar el producto.

Solo para montaje en pared en las siguientes superficies: Panel de yeso ≥ 10 mm (3/8")

Si se monta en superficies distintas a las indicadas anteriormente, comuníquese con un instalador profesional.

Los cables de interconexión que se incluyen con este sistema no están aprobados para instalaciones en pared. Compruebe los códigos locales de edificación para verificar cuáles son los tipos correctos de alambre y cable requeridos para instalaciones en pared.

Monte únicamente en superficies que sean resistentes y que no presenten peligros ocultos, como cableado eléctrico o cañerías.

NO lo use en vehículos o embarcaciones.

Debido a los requisitos de ventilación, Bose Professional no recomienda colocar el producto en espacios reducidos, como una cavidad de pared o un gabinete cerrado.

No instale ni coloque el soporte ni el producto cerca de fuentes de calor, como chimeneas, radiadores, rejillas de calefacción u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.

Mantenga el producto lejos del fuego y de fuentes de calor. NO coloque encima ni cerca del producto fuentes de llamas expuestas, como velas encendidas.

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, NO exponga el producto a la lluvia, líquidos o humedad.

NO exponga el producto a goteos o salpicaduras, y no coloque encima ni cerca del producto objetos llenos de líquido; por ejemplo, floreros.

Este producto no está diseñado para ser instalado ni utilizado en zonas de instalaciones acuáticas en interiores (incluidos, entre otros, piscinas techadas, parques acuáticos techados, jacuzzis, saunas, salas de vapor y pistas de patinaje techadas).

No monte el producto en lugares donde se pueda generar condensación.

NO use un convertidor de corriente con este producto.

Use este producto únicamente con la fuente de alimentación suministrada.

Si se utiliza la clavija de conexión de red eléctrica o un acoplador del artefacto como el dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión deberá permanecer listo para funcionar.

Información normativa

Dimensiones (Al. x An. x Pr.): 48 x 659 x 102 mm (1.9" x 27.0" x 4.0")

Peso neto: 2.5 kg (5.6 lb)

Potencia de entrada: 24 V CC ---, 1.875 A

Este equipo debe instalarse y operarse a una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y el cuerpo de quien lo instala u opera.

Se requieren cables aislados para mantener el cumplimiento de las normativas

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Información acerca de productos que generan ruido eléctrico (aviso de cumplimiento de la FCC para EE. UU.)

NOTA: Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha comprobado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B en virtud de lo estipulado en la Parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa conforme a lo indicado en las instrucciones, podría causar una interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, que se puede determinar apagando y prendiendo el equipo, se aconseja al usuario intentar corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un enchufe en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado en radio o televisión para obtener ayuda.

Los cambios o las modificaciones no aprobados expresamente por Bose Professional podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC y con las normas RSS sin licencia de ISED Canadá.

El funcionamiento está sujeto a las siguientes 2 condiciones: (1) este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

Normas de gestión para dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia

Artículo XII: Según las "Normas de gestión para dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia", sin el permiso concedido por la NCC, cualquier empresa, compañía o usuario no puede cambiar la frecuencia, mejorar la potencia de transmisión ni alterar las características originales así como el desempeño de los dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia.

Artículo XIV: Los dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia no deberán afectar la seguridad del avión ni interferir en las comunicaciones legales; si se determinara una interferencia, el usuario deberá dejar de operarlo de inmediato hasta que no se perciba interferencia. Dichas comunicaciones legales significan comunicaciones de radio conforme con la Ley de Telecomunicaciones.

Los dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia deben ser susceptibles a la interferencia de las comunicaciones legales o de los dispositivos de ondas de radio ISM.

CE Por la presente, Bose Professional declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras provisiones relevantes de la Directiva 2014/53/EU y todos los demás requisitos aplicables de la directiva de la UE. La declaración de conformidad completa se puede encontrar en www.Bose.com/compliance.

UK CA Este producto cumple con todas las regulaciones aplicables de compatibilidad electromagnética de 2016 y todas las demás regulaciones aplicables del Reino Unido. La declaración de conformidad completa se puede encontrar en www.Bose.com/compliance.

Por la presente, Bose Professional declara que este producto cumple con los requisitos esenciales de las Regulaciones de equipos de radio de 2017 y todas las demás regulaciones aplicables del Reino Unido. La declaración de conformidad completa se puede encontrar en www.Bose.com/compliance.

Este dispositivo que funciona en la banda de 5150 a 5250 MHz está destinado únicamente a su uso en áreas interiores para reducir la posibilidad de interferencias perjudiciales con los sistemas de satélite móvil que comparten el mismo canal.

Para Europa:

Banda de frecuencia de funcionamiento 2400 a 2483.5 MHz:


Bluetooth®/Wi-Fi: potencia máxima de transmisión inferior a 20 dBm EIRP.

Bluetooth de baja energía: densidad espectral de potencia máxima inferior a 10 dBm/MHz EIRP.

Bandas de frecuencia de funcionamiento de 5150 a 5350 MHz y de 5470 a 5725 MHz:

Wi-Fi: potencia máxima de transmisión inferior a 20 dBm EIRP.

Este dispositivo está restringido al uso en áreas interiores cuando funciona en el rango de frecuencia de 5150 a 5350 MHz en todos los estados miembro de la UE que se enumeran en la tabla.

	BE	DK	IE	UK (NI)	FR	CY	SK	HU	AT	SE	BG	DE	PT	EL
	HR	LV	LT	MT	PL	CZ	EE	FI	ES	IT	RO	LU	NL	SI



Este símbolo significa que el producto no debe desecharse como residuo doméstico y debe enviarse a una planta para tratamiento de residuos apropiada para su reciclado. Una eliminación y un reciclado adecuados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud humana y el medioambiente. Para obtener más información acerca de la eliminación y el reciclado de este producto, comuníquese con su municipalidad local, un centro de servicios de desecho o la tienda donde compró este producto.



Deseche las baterías usadas de manera adecuada y cumpla con las reglamentaciones locales. No las incinere.



Tabla de sustancias peligrosas restringidas en China

Nombres y contenido de elementos o sustancias tóxicas o peligrosas						
Elementos o sustancias tóxicas o peligrosas						
Nombre de la pieza	Plomo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Cromo hexavalente (CR(VI))	Bifenilo polibromado (PBB)	Difenil éter polibromado (PBDE)
PCB	X	0	0	0	0	0
Piezas metálicas	X	0	0	0	0	0
Piezas plásticas	0	0	0	0	0	0
Altavoces	X	0	0	0	0	0
Cables	X	0	0	0	0	0

Esta tabla se preparó conforme a las cláusulas de SJ/T 11364.

O: indica que dicha sustancia peligrosa contenida en todos los materiales homogéneos de esta pieza se encuentra por debajo del requisito límite de GB/T 26572.

X: indica que esta sustancia tóxica o peligrosa que está presente en al menos uno de los materiales homogéneos utilizados para esta parte se encuentra por encima del requisito de límite de GB/T 26572.



Tabla de sustancias peligrosas restringidas en Taiwán

Nombre del equipo: Bose Videobar VB1 Designación de tipo: 433869						
Sustancias restringidas y símbolos químicos						
Unidad	Plomo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Cromo hexavalente (Cr+6)	Bifenilos polibromados (PBB)	Éteres difenil polibromados (PBDE)
PCB	—	○	○	○	○	○
Piezas metálicas	—	○	○	○	○	○
Piezas plásticas	○	○	○	○	○	○
Altavoces	—	○	○	○	○	○
Cables	—	○	○	○	○	○

Nota 1: "○" indica que el contenido porcentual de la sustancia restringida no excede el porcentaje de valor de referencia de presencia.

Nota 2: El "—" indica que la sustancia restringida corresponde a la exención.

Fecha de fabricación: El octavo dígito del número de serie indica el año de fabricación; "3" es 2013 o 2023.

Importador para China: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Level 6, Tower D, No. 2337 Gudai Rd. Minhang District, Shanghai 201100, China

Importador de la UE: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Países Bajos

Importador para México: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Número telefónico: +5255 (5202) 3545

Importador para Taiwán: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, N° 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwán. Número telefónico: +886-2-2514 7676

Importador en el Reino Unido: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, Reino Unido
Bose Corporation, Framingham, MA 01701, U.S.A. 1-877-230-5639

Tabla de estado de corriente del producto

El producto, de acuerdo con la directiva europea de Diseño ecológico de productos relacionados con la energía 2009/125/EC, cumple con las siguientes normas o documentos: Regulación (EC) No. 1275/2008, modificada por la Regulación (EU) No. 801/2013.

Información de estado de corriente requerida	Modos de potencia	
	Modo de espera	Modo de espera de red
Consumo de energía en el modo de potencia especificado, a una entrada de 230 V/50 Hz.	≤ 0.5 W	Wi-Fi, Ethernet, <i>Bluetooth</i> ≤ 2.0 W
Tiempo después del cual el equipo se cambia automáticamente de modo.	≤ 2.5 horas	≤ 20 minutos
El consumo de energía está en modo de espera de red si todos los puertos de la red con cable están conectados y todos los puertos de red inalámbricos están activados, a una entrada de 230 V/50 Hz.	≤ 2.0 W	≤ 2.0 W
Procedimientos de desactivación/activación del puerto de red. La desactivación de todas las redes activará el modo de espera.	<p>Wi-Fi: Para desactivar, restaure los ajustes de fábrica: Mantenga presionados simultáneamente los botones Inicio y Encuadre automático en el control remoto durante 5 segundos o mantenga presionados simultáneamente los botones de Silenciar y <i>Bluetooth</i> ubicados en el costado de la unidad durante 5 segundos. Se activa a través de la aplicación Videobar Mobile.</p> <p>Ethernet: Para desactivar, quite el cable Ethernet. Para activar, inserte el cable Ethernet.</p> <p><i>Bluetooth:</i> Para desactivar, restaure los ajustes de fábrica: Mantenga presionados simultáneamente los botones Inicio y Encuadre automático en el control remoto durante 5 segundos o mantenga presionados simultáneamente los botones de Silenciar y <i>Bluetooth</i> ubicados en el costado de la unidad durante 5 segundos. Active emparejando con una fuente <i>Bluetooth</i>.</p>	

Información técnica de la fuente de alimentación externa

La fuente de alimentación externa suministrada con el producto, de acuerdo con la directiva europea de Diseño ecológico de productos relacionados con la energía 2009/125/EC, cumple con las siguientes normas o documentos: Regulación de la comisión (UE) 2019/1782.

Fabricante	Bose Products B.V.
Número de registro comercial	36037901
Dirección	Gorslaan 60 1441 RG Purmerend Países Bajos
Identificador de modelo	DT24V-1.8C-DC
Voltaje de entrada	100 V - 240 V
Frecuencia de CA de entrada	50 Hz/60 Hz
Voltaje de salida	24 V CC
Corriente de salida	1.9 A
Potencia de salida	45 W
Eficiencia activa promedio	89.9 %
Eficiencia con carga baja (10 %)	87.0 %
Consumo de energía sin carga	0.07 W

Licencias e información legal

Bose es una marca comercial de Bose Corporation.

Videobar es una marca comercial de Transom Post OpCo LLC.



DisplayLink® es la marca comercial registrada de DisplayLink Corp. en la UE, los EE.UU. y en otros países.



Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface y el logotipo de HDMI son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc.

Android y Google Play son marcas registradas de Google LLC.

La marca y los logotipos de *Bluetooth*® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Bose Professional se encuentra bajo licencia.

macOS es una marca comercial de Apple Inc.

USB Type-C® y USB-C® son marcas comerciales registradas de USB Implementers Forum y solo se deben usar con productos basados en las especificaciones del conector y el cable USB Type-C®, y que cumplan con estas.

Wi-Fi es una marca comercial registrada de Wi-Fi Alliance®.

Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

Para ver las divulgaciones de licencia que se aplican a los paquetes de software de terceros incluidos como componentes de la Videobar VBI:

Videobar VBI: Descargue y abra la aplicación móvil **Videobar Mobile**, toque el icono **Configuración** y, a continuación, toque **Acuerdo de licencia de usuario final**.

Aplicación móvil Videobar Mobile: Toque el icono **Configuración** y, a continuación, toque **Acuerdo de licencia de usuario final**.

Aplicación Videobar Configuration o su interfaz de usuario web: Haga clic en el icono **Settings** y, a continuación, haga clic en **End User License Agreement**.

Aplicación Videobar Administration: Haga clic en el menú (☰), seleccione **Acerca de Videobar Administration** y, luego, haga clic en **Acuerdo de licencia de usuario final**.

La política de privacidad de Bose Professional está disponible en [boseprofessional.com](https://www.boseprofessional.com).

©2023 Transom Post OpCo LLC. Ninguna parte de este trabajo podrá reproducirse, modificarse, distribuirse ni usarse sin un permiso previo por escrito.

Complete y conserve esto en sus archivos.

Los números de serie y de modelo se encuentran en el panel posterior del producto.

Número de serie: _____

Número de modelo: _____

Información de la garantía

Este producto está cubierto con una garantía limitada.

Para obtener información sobre la garantía, visite [boseprofessional.com/warranty](https://www.boseprofessional.com/warranty).

EN LA CAJA

Contenido.....	10
----------------	----

CONFIGURACIÓN

Pautas generales de montaje.....	12
Montaje de la VB1 en una mesa, un estante o un aparador.....	13
Montaje en pared de la VB1	14
Cubierta de privacidad para cámara.....	19
Conexiones de los cables	20
Administración de cables	21

APLICACIONES DE SOFTWARE

Aplicación Videobar Configuration y su interfaz de usuario web.....	24
Aplicación Videobar Administration.....	26
Aplicación Videobar Mobile	26

INFORMACIÓN DEL PRODUCTO

Paneles.....	27
Panel frontal.....	27
Panel lateral.....	28
Panel posterior.....	29
Control remoto.....	30
Barra de luces.....	31

FUNCIONAMIENTO

Iniciar una reunión	34
Ajustar la cámara	35
Restablecer la cámara	35
Ajustar los ángulos de paneo e inclinación.....	35
Ajustar la relación de zoom	36
Guardar y recuperar un preajuste.....	36
Activar/desactivar el encuadre automático	37
Administrar niveles de audio.....	38
Reproducción de audio local.....	38
Audio de reuniones.....	38
Ajustar los niveles de audio	38
Administrar dispositivos Bluetooth.....	39
Emparejar un dispositivo Bluetooth con la VB1.....	39
Desconectar un dispositivo Bluetooth de la VB1.....	39
Modos de baja potencia.....	40

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Limpiar la VB1	41
Repuestos y accesorios.....	41
Garantía limitada	41
Ubicación del número de serie	41
Restaurar la configuración de fábrica	42
Contraseña olvidada.....	42
Actualizar el software	42

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

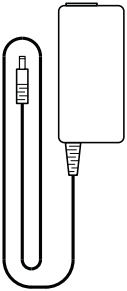
Intente primero con estas soluciones	43
--	----

QUÉ HAY EN LA CAJA

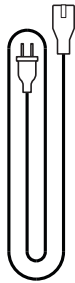
Contenido



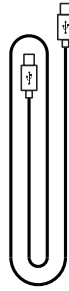
Videobar VB1



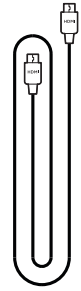
Fuente de alimentación



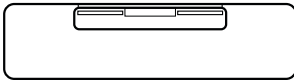
Cable de alimentación



Cable USB Type-C®

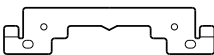


Cable HDMI



Soporte de mesa

A  Tornillo del soporte de mesa (2)



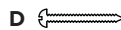
Soporte para pared



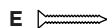
B Anclaje grande para paneles de yeso (4)



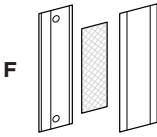
C Tachuela de anclaje para paneles de yeso



D Tornillo de cabeza redonda (2)



E Tornillo de cabeza plana (2)



F

G Anclaje pequeño para paneles de yeso (2)

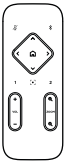
H Tornillo pequeño de cabeza plana (2)



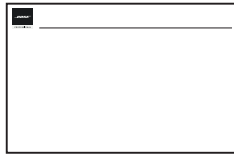
I

J Anclaje pequeño para paneles de yeso

K Tornillo pequeño de cabeza plana



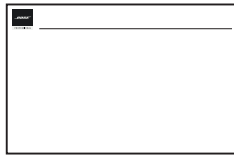
Control remoto



Guía de inicio rápido



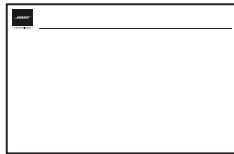
Baterías AAA/LR03 (2)



Guía de instalación del soporte para mesa



Cubierta de privacidad para cámara



Guía de instalación de soporte para pared



Adaptador de USB-C a USB-A



Conector Euroblock de 2 pines



Guía de instrucciones de seguridad

CONFIGURACIÓN

Pautas generales de montaje

NO apoye la VB1 sobre la cara anterior, posterior o superior cuando se está usando.

NO coloque ningún objeto sobre la VB1.

Evite colocar la VB1 cerca de rejillas de ventilación de aire acondicionado, calefactores o radiadores, ventiladores, u otras fuentes de ruido o vibraciones.

Para evitar interferencia inalámbrica, mantenga otros equipos inalámbricos a una distancia de **0.3 a 0.9 m (de 1 a 3 pies)** de la VB1. Coloque la VB1 alejada de gabinetes metálicos, de otros componentes de audio/video y de fuentes de calor directo.

Asegúrese de que haya una salida de CA (red eléctrica) cerca.

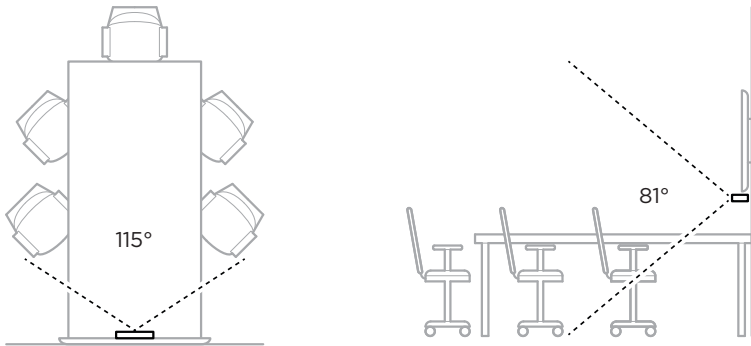
Coloque la VB1 directamente debajo (preferido) o arriba de la TV con la rejilla mirando hacia la habitación.

Para una mejor calidad de sonido, NO coloque la VB1 dentro de un gabinete ni en diagonal en una esquina.

Asegúrese de que el área de asientos de todos los participantes de la reunión se encuentre dentro del campo de visión (FOV) de la cámara. Todos los participantes de la reunión deben estar dentro del FOV para que la función de encuadre automático funcione correctamente (consulte **Activar/desactivar el encuadre automático (Página 37)**).

El FOV de la cámara de la VB1 es de 115° horizontal y 81° vertical.

Asegúrese de que la sala de reuniones esté bien iluminada durante una reunión.

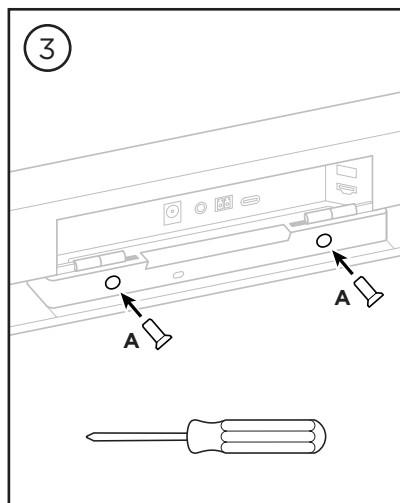
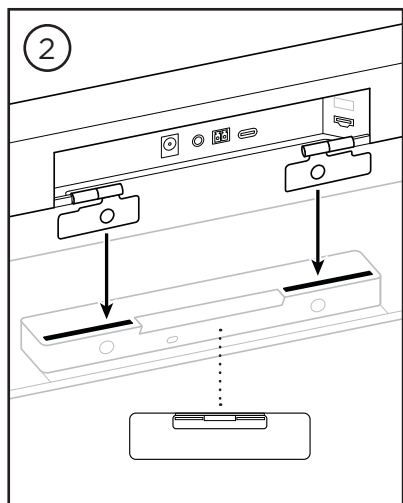
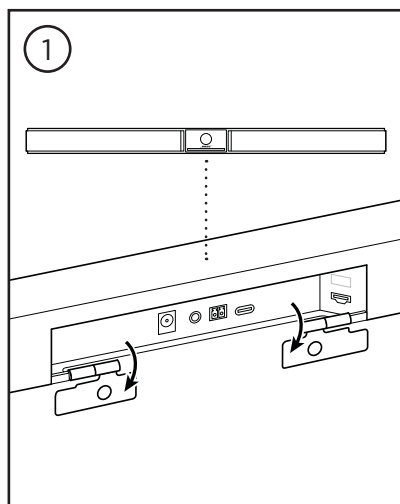
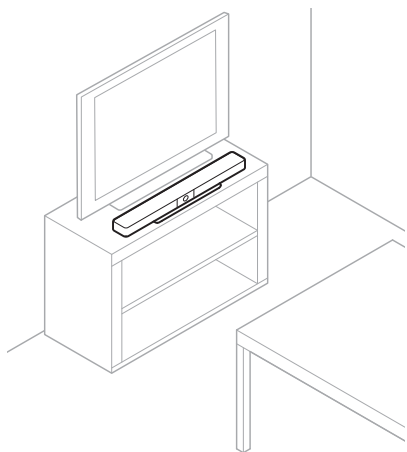


Montaje de la VB1 en una mesa, un estante o un aparador

Para obtener el mejor rendimiento, cuando instale la VB1 en una mesa, un estante, un aparador, etc., siga estas recomendaciones:

Coloque la VB1 en el soporte de mesa sobre una superficie estable y nivelada.

Coloque la parte frontal de la VB1 de modo que la superficie de apoyo no sea visible en la imagen de la cámara. Asegúrese de que la sala de reuniones esté bien iluminada durante una reunión.



Montaje en pared de la VB1

Para obtener el mejor rendimiento, siga estas recomendaciones cuando instale la VB1 en una pared:

Cuando determine dónde fijar el soporte para pared, asegúrese de que haya suficiente espacio alrededor del soporte para colocar la VB1:

Debe haber al menos **3.8 cm (1.5")** de espacio arriba del soporte para pared. Esto le permitirá "colgar" la VB1 sobre el soporte (Paso 7) y ajustar el ángulo de la VB1. También habrá espacio suficiente para acceder a las conexiones del panel posterior en la VB1.

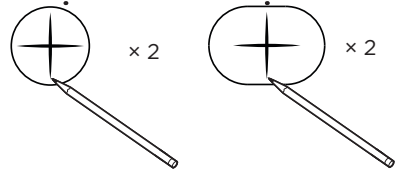
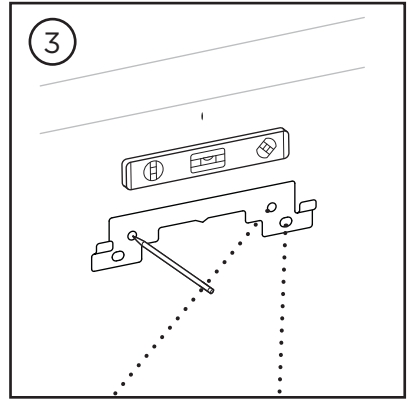
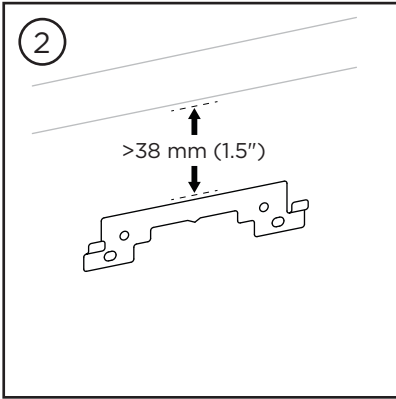
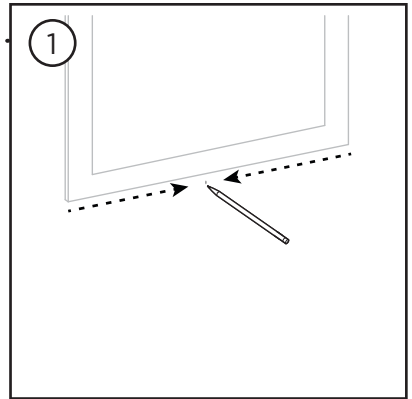
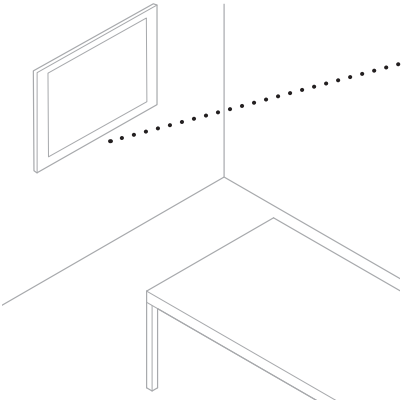
Debe haber al menos **11.4 cm (4.5")** de espacio debajo del soporte para pared. Esto le permitirá colgar la VB1 de forma vertical durante la instalación para insertar cables y ajustar el ángulo de la VB1.

El espacio debe ser de al menos **73.7 cm (29.0")** de ancho, de modo que el soporte para pared se ubique en el centro. Esto es necesario para acomodar la VB1 con espacio para acceder al puerto acústico y los botones ubicados a los costados de la VB1 (debe haber **2.5 cm (1.0")** en cada lado).

Utilice únicamente los componentes físicos incluidos para montar el producto.

Nota: Se necesitan algunas herramientas adicionales.

Nota: Lea las Instrucciones importantes de seguridad incluidas antes de continuar.



4

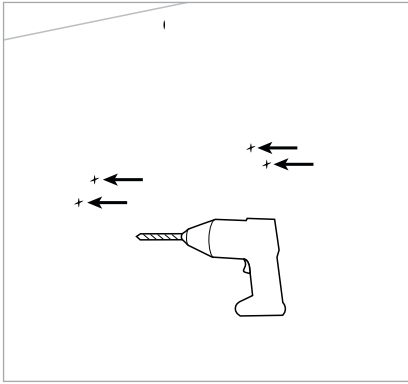
ADVERTENCIAS:



Monte únicamente en superficies que sean resistentes y que no presenten peligros ocultos, como cableado eléctrico o cañerías.

Si no está seguro, comuníquese con un instalador profesional.

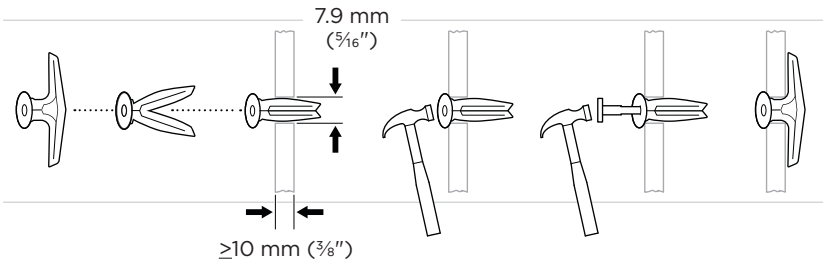
Las herramientas incluidas no son adecuadas para superficies de mampostería.



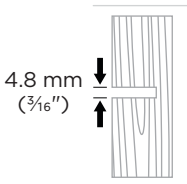
Panel de yeso
7.9 mm ($\frac{5}{16}$ ")

**Montante de madera/
montante de metal**
4.8 mm ($\frac{3}{16}$ ")

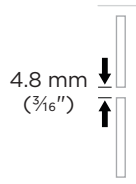
Panel de yeso

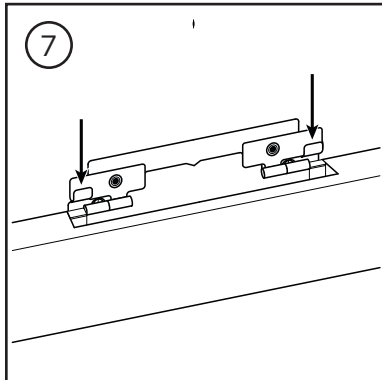
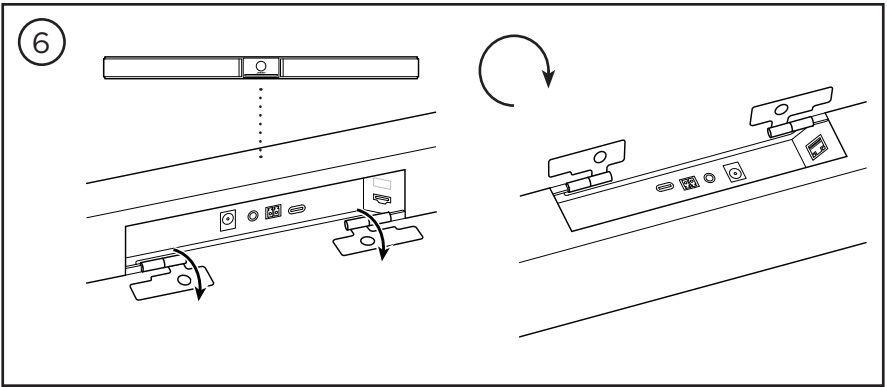
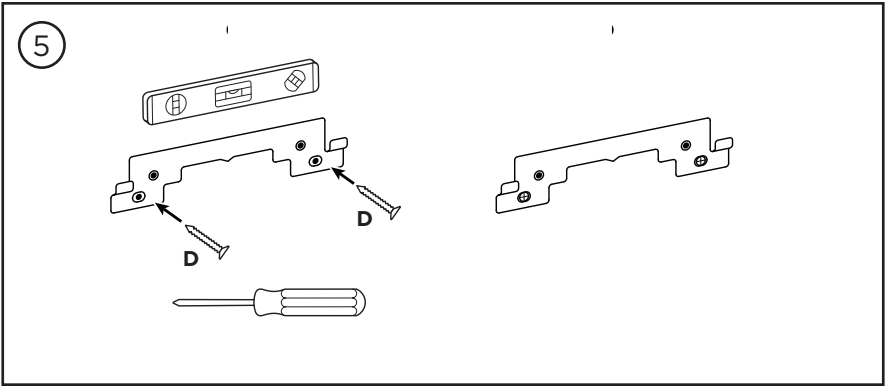


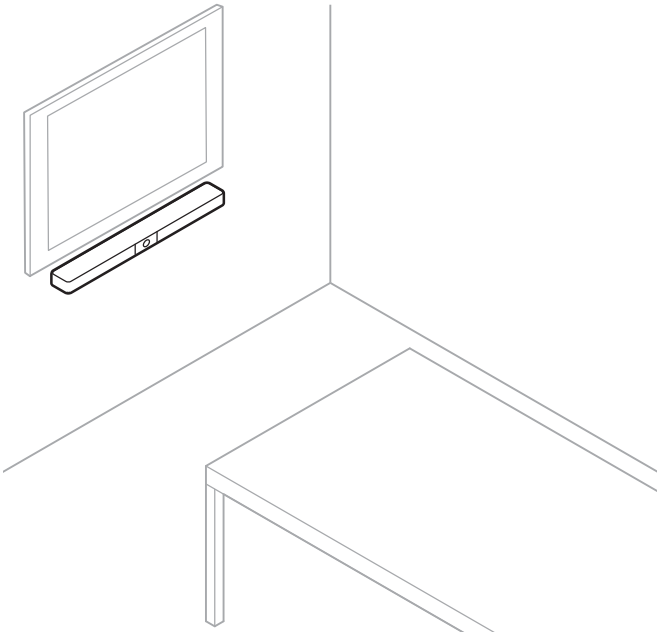
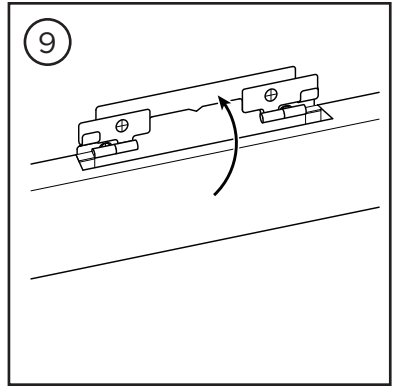
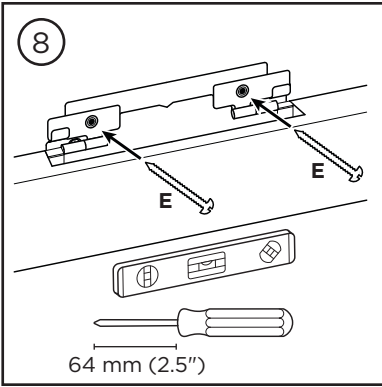
Montante de madera



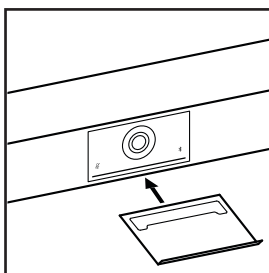
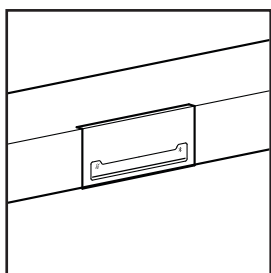
Montante de metal







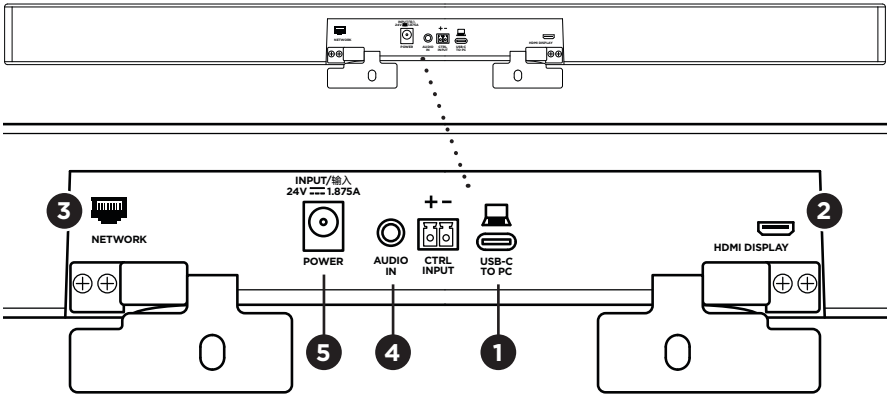
Cubierta de privacidad para cámara



La cubierta de privacidad para cámara incluida le permite cubrir completamente el campo de visión de la cámara sin ocultar los indicadores y la barra de luces.

La cubierta es magnética y permanecerá en su lugar cuando se monte en la lente de la VB1, como se muestra en la imagen. Para guardarla cuando no la utilice, fije la cubierta a la superficie inferior debajo de la lente.

Conexiones de los cables



1. Conecte el cable USB-C® incluido al puerto **USB-C**.

Deje el otro extremo de este cable sobre la mesa, de modo que el organizador de la reunión pueda conectar o desconectar fácilmente su computadora en cada reunión.

Nota: Si la computadora que aloja la reunión solo tiene puertos USB-A, conecte el adaptador de USB-C a USB-A incluido en el extremo para la computadora del cable USB-C.

2. **Opcional:** Utilice el cable HDMI incluido para conectar el puerto **HDMI Display** a un puerto HDMI de un monitor o una pantalla de video.

Nota: La computadora que aloja la reunión debe tener instalado el driver DisplayLink® más reciente, y la VB1 debe tener activada la configuración de DisplayLink (desactivada de forma predeterminada) para que la salida HDMI funcione. Visite displaylink.com/downloads para descargar el driver más reciente. Active o desactive la configuración de DisplayLink mediante la aplicación Videobar Configuration o su interfaz de usuario web, o la aplicación Videobar Administration (consulte **Aplicaciones de software (Página 23)**).

3. **Opcional:** Si tiene previsto utilizar la VB1 en una red, use un cable Cat 5 (no incluido) para conectar el puerto **Network** a un puerto LAN, un conmutador de red, etc.

4. **Opcional:** Para el audio auxiliar desde una salida de audio analógica en una pantalla, conecte un cable estéreo de 3.5 mm (1/8") (no incluido) al conector **Audio In**.

La configuración de distribución de terminales es la siguiente:

1. Punta = entrada de audio izquierda
2. Anillo = entrada de audio derecha
3. Funda/anillo 2 = conexión a tierra



5. Conecte la fuente de alimentación incluida a la entrada **Power**.

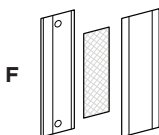
6. Utilice el cable de alimentación incluido para conectar la fuente de alimentación a una toma de corriente. La VB1 se encenderá automáticamente cuando se conecte a una fuente de alimentación.

Hay varias aplicaciones de software que le permiten configurar la Videobar VB1 para obtener un rendimiento óptimo. Consulte **Aplicaciones de software (Página 23)** para obtener más información.


Si necesita usar un extensor USB, visite boseprofessional.com/VB1 para obtener una lista de los extensores USB de terceros recomendados para su uso con la VB1.

Administración de cables

La cubierta de administración de cables incluida puede mantener todo el cableado permanente en su lugar contra una pared.





G  Anclaje pequeño para paneles de yeso (2)

H  Tornillo pequeño de cabeza plana (2)

Para instalar la cubierta de administración de cables:

1. Coloque y sostenga la parte posterior de la cubierta de cables (**F**) (la pieza con los orificios para tornillos) sobre la ubicación deseada en la pared.
2. Marque el centro de los 2 orificios para tornillos en la pared y retire la parte posterior de la cubierta de cables.
3. Si esa parte de la pared tiene un montante detrás, perforo 2 orificios de **2.4 mm** ($\frac{3}{32}$ ") en la pared.
Si esa parte de la pared no tiene ningún montante detrás, perforo 2 orificios de **5 mm** ($\frac{3}{16}$ ") en la pared.
4. Si esa parte de la pared no tiene ningún montante detrás, coloque los 2 anclajes pequeños para paneles de yeso (**G**) en la pared.
5. Alinee la parte posterior de la cubierta de cables (**F**) con los orificios para tornillos.
6. Coloque los 2 tornillos pequeños de cabeza plana (**H**) en la parte posterior de la cubierta de cables para fijarlos en la pared.
7. Agrupe los cables y colóquelos a lo largo de la guía de la parte posterior de la cubierta de cables (en la pared).
8. Quite la banda adhesiva de la espuma de la cubierta de cables (**F**).
9. Coloque firmemente la banda de espuma en la parte posterior de la cubierta de cables junto a los cables agrupados.
10. Coloque la parte frontal de la cubierta de cables (**F**) sobre los cables agrupados y la espuma, de modo que se adhiera.



- J**  Anclaje pequeño para paneles de yeso
- K**  Tornillo pequeño de cabeza plana

Para fijar el cable de la fuente de alimentación a la pared:

1. Determine en qué lugar de la pared desea fijar el cable de la fuente de alimentación.
2. Marque un orificio para tornillo en la pared.
3. Si esa parte de la pared tiene un montante detrás, perforo un orificio de **2.4 mm** ($\frac{3}{32}$ ") en la pared.
Si esa parte de la pared no tiene ningún montante detrás, perforo un orificio de **5 mm** ($\frac{3}{16}$ ") en la pared.
4. Si esa parte de la pared no tiene ningún montante detrás, coloque el anclaje pequeño para paneles de yeso (**J**) en la pared.
5. Alinee el ojal del sujetacables (**I**) con el orificio para tornillo.
6. Inserte el tornillo pequeño de cabeza plana (**K**) en el ojal del sujetacables para fijarlo en la pared.

APLICACIONES DE SOFTWARE

Dispone de 3 aplicaciones de software para configurar la Videobar VB1:

Utilice el software Videobar Configuration (disponible para Windows, macOS o mediante un navegador web) para instalar y configurar el dispositivo.

Características:

Control de la cámara: paneo, inclinación, zoom, preajustes y encuadre automático.

Configuración y administración protegidas por contraseña.

Capacidad de instalar actualizaciones de firmware, crear y aplicar perfiles de configuración, activar o desactivar la salida HDMI (DisplayLink), ajustar la red, *Bluetooth*, la configuración avanzada de la cámara y mucho más.

Notificaciones de actualizaciones del software del dispositivo Videobar disponibles.

Disponibilidad para Windows, macOS, o bien mediante un navegador web, de modo que ofrece todas las funciones del software de escritorio a través de una conexión a la red.

Utilice el software Videobar Administration para la administración remota, la implementación de cambios en uno o en varios dispositivos en toda la empresa y la visualización del estado de los dispositivos en tiempo real.

Características:

Consulte el estado de los dispositivos y controle las funciones más importantes de todos sus dispositivos Bose Professional Videobar desde un solo lugar.

Programa actualizaciones de firmware para todos los dispositivos o solo los que seleccione.

Vea, edite y guarde distintos parámetros por dispositivo o grupo de dispositivos.

Detecte todos los dispositivos de la red. Cree, guarde y aplique diferentes perfiles de dispositivos.

Disponible para Windows.

La aplicación móvil Videobar Mobile permite que cualquier persona en la sala pueda controlar la Videobar VB1 con su smartphone; p. ej., ajustar volumen, silenciamiento, paneo, inclinación, zoom, preajustes de zoom y emparejamiento *Bluetooth*.

Características:

Control en tiempo real de volumen, silenciamiento, paneo, inclinación, zoom, preajustes de zoom y emparejamiento *Bluetooth* desde su dispositivo móvil.

Uso de emparejamiento *Bluetooth* para detectar la Videobar VB1 y conectarse a esta.

Disponible para iOS y Android.

Aplicación Videobar Configuration y su interfaz de usuario web

Para descargar e instalar la aplicación Videobar Configuration en su computadora:

1. En su computadora, visite **boseprofessional.com/VB1**.
2. Descargue e instale la aplicación **software Videobar Configuration**.

Para acceder a la aplicación Videobar Configuration y utilizarla a fin de configurar la VB1:

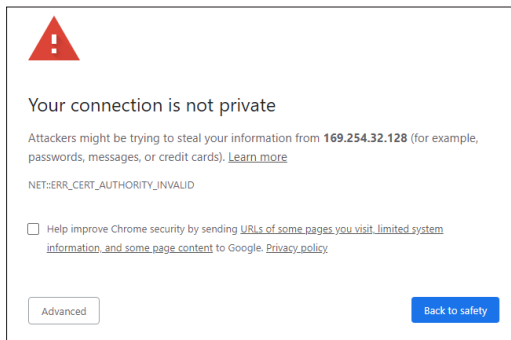
1. Conecte la computadora al puerto **USB-C** en la VB1.
2. Abra la aplicación **Videobar Configuration**.
3. Para acceder a los ajustes del administrador a fin de configurar la VB1, haga clic en el icono **Administrator** en el panel de navegación e ingrese la contraseña predeterminada de fábrica: **Bose123!**

Nota: Recomendamos cambiar la contraseña después de acceder.

Para acceder a la interfaz de usuario web de Videobar Configuration basada en navegador y utilizarla a fin de configurar la VB1 a través de una conexión de red:

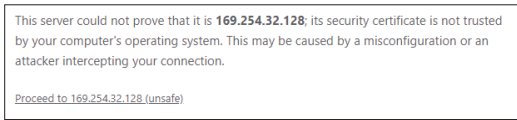
1. Conecte su computadora y la VB1 a la misma red.
2. Ingrese la dirección IP de la VB1 en la barra de direcciones de un navegador web en su computadora y presione **Intro**. (Puede determinar la dirección IP de la VB1 mediante la aplicación Videobar Configuration a través de USB o con la aplicación Videobar Administration, la cual detecta automáticamente las VB1 en la red). Se abrirá la interfaz de usuario web de Videobar Configuration.

Nota: En algunos navegadores, es posible que aparezca una advertencia de seguridad como esta:



Esto es normal y no plantea un riesgo de seguridad. Haga clic en **Configuración avanzada**. (Si alguna vez no está seguro de si debe realizar una operación en su computadora, en un navegador web, etc., primero consulte con su administrador de sistemas o TI).

Es posible que reciba un mensaje de seguimiento:



Esto también es normal. Haga clic en el enlace **Ir a...** para ir a la página de inicio de sesión de la interfaz de usuario web de Videobar Configuration.

La contraseña de administrador predeterminada de fábrica es: **Bose123!**

Nota: Recomendamos cambiar la contraseña después de acceder.

Para acceder al archivo de ayuda de la aplicación Videobar Configuration o su interfaz de usuario web, consulte la página de **Settings** en la aplicación o la interfaz de usuario web.

Aplicación Videobar Administration

Para descargar el software Videobar Administration:

1. En su computadora, visite **boseprofessional.com/VB1**.
2. Descargue e instale la aplicación **Videobar Administration**.

Para acceder a la aplicación Videobar Administration y utilizarla a fin de configurar una o más VB1 a través de una conexión de red:

1. Conecte su computadora y cada VB1 a la misma red.
2. Abra la aplicación **Videobar Administration**.

Para acceder al archivo de ayuda de la aplicación Videobar Administration, consulte la página **Acerca de Videobar Administration** en la aplicación.

Aplicación Videobar Mobile

La aplicación Videobar Mobile incorpora las funciones del control remoto infrarrojo en su dispositivo móvil, lo que resulta muy práctico. Para descargar la aplicación Videobar Mobile:

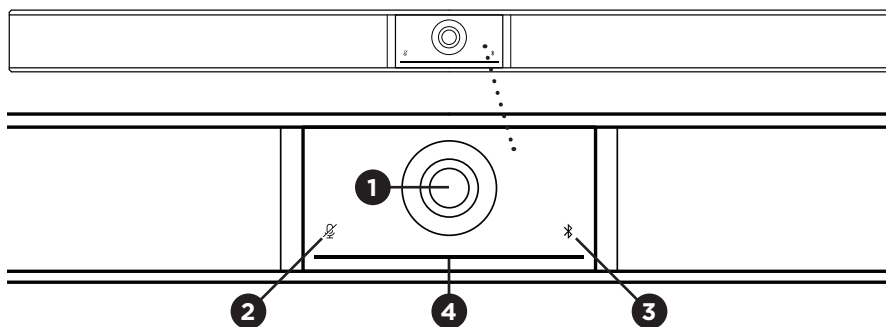
1. Busque y descargue la aplicación **Videobar Mobile** en App StoreSM o Google PlayTM.
2. Abra la aplicación en su dispositivo móvil y active el seguimiento de ubicación.
3. En su dispositivo móvil, conéctese a **Videobar VB1**.

Para acceder al archivo de ayuda de la aplicación Videobar Mobile, consulte la página de **Settings** en la aplicación.

INFORMACIÓN DEL PRODUCTO

Paneles

Panel frontal



1. **Cámara**
2. **Indicador de silenciamiento:** Esta luz se ilumina en rojo cuando los micrófonos están apagados.
3. **Indicador de *Bluetooth*:** Esta luz indica el estado actual de la conectividad *Bluetooth* de la VB1:

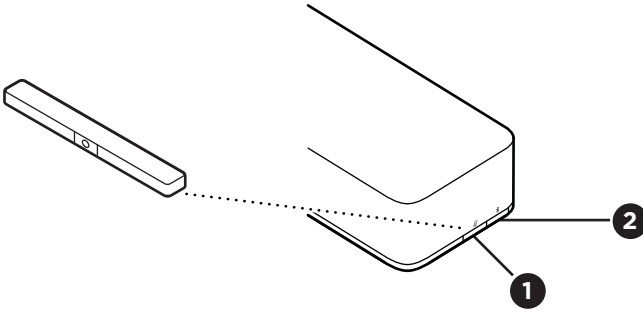
Titila lentamente de color azul: La VB1 está disponible para emparejarse con un dispositivo móvil con *Bluetooth*.

Blanco fijo: La VB1 está conectada a la aplicación Videobar Mobile o a un dispositivo móvil para realizar llamadas y utilizar medios.

Apagado: Sin conectividad *Bluetooth*.

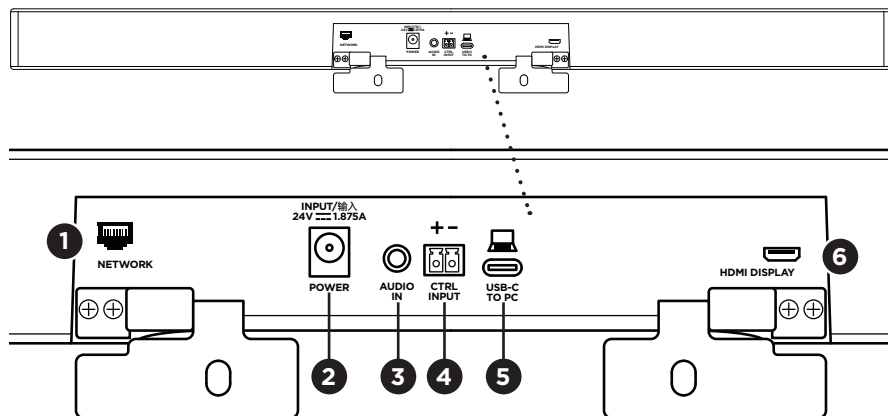
4. **Barra de luces:** Consulte **Barra de luces (Página 31)** para obtener más información al respecto.

Panel lateral



1. **Botón de silenciamiento:** Presione este botón para activar o desactivar el silenciamiento de los micrófonos de la VB1.
2. **Botón *Bluetooth*:** Mantenga presionado este botón para acceder al modo de emparejamiento.

Panel posterior



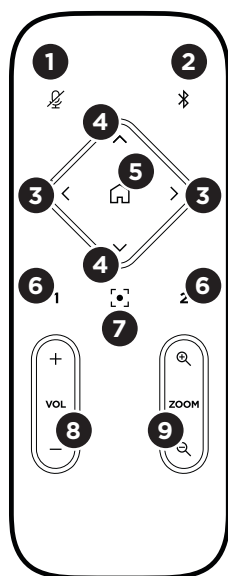
1. **Network:** Utilice esta conexión RJ45 de 1 Gbps para realizar la configuración o el monitoreo. (Este puerto se encuentra en la parte interior del panel posterior).
2. **Power:** Conecte la fuente de alimentación incluida.
3. **Audio In:** Utilice un cable estéreo de 3.5 mm (1/8") (no incluido) para conectarse a una fuente de audio opcional, como la salida de audio de una pantalla o un monitor conectado.
4. **Ctrl Input:** Utilice el puerto para anular el silenciamiento mediante el conector Euroblock de 2 pines incluido. De forma predeterminada, esta entrada está activa con señal baja e incluye un pull-up interno.
5. **USB-C:** Conecte este puerto a la computadora que aloja la reunión.
6. **HDMI Display:** Utilice el cable HDMI incluido para conectar este puerto a una pantalla. (Este puerto se encuentra en la parte interior del panel posterior).

Nota: La computadora que aloja la reunión debe tener instalado el driver DisplayLink® más reciente, y la VBI debe tener activada la configuración de DisplayLink (desactivada de forma predeterminada) para que la salida HDMI funcione. Visite displaylink.com/downloads para descargar el driver más reciente. Active o desactive la configuración de DisplayLink mediante la aplicación Videobar Configuration o su interfaz de usuario web, o la aplicación Videobar Administration (consulte **Aplicaciones de software (Página 23)**).

Control remoto

La Videobar VB1 incluye un control remoto infrarrojo que le permite ajustar la configuración de la cámara y el volumen, silenciar los micrófonos, y hacer que la VB1 entre en modo de emparejamiento *Bluetooth*.

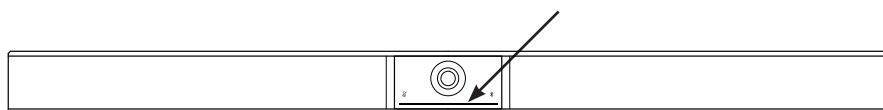
Nota: Todas las funciones de control remoto también están disponibles en las aplicaciones de software que le permiten configurar la Videobar VB1. Consulte **Aplicaciones de software (Página 23)** para obtener más información.
















- Silenciar:** Active o desactive el silenciamiento de los micrófonos de la VB1.
- Bluetooth:** Mantenga presionado durante 3 segundos para acceder al modo de emparejamiento. Si ya está emparejado con un dispositivo, mantenga presionado para desconectarlo.
- Paneo de la cámara:** Presione para panear la cámara hacia la izquierda y hacia la derecha (< o >) o mantenga presionado para realizar un ajuste continuo.
- Inclinación de la cámara:** Presione para inclinar la cámara hacia arriba y hacia abajo (▲ o ▼) o mantenga presionado para realizar un ajuste continuo.
- Preajuste de inicio:** Restablece los ajustes de la cámara (paneo, inclinación y zoom (PTZ, por los nombres en inglés)) a la posición de Inicio. La posición de Inicio se puede cambiar en la aplicación Videobar Configuration.
- Preajustes 1 y 2:** Presione a fin de seleccionar el Preajuste 1 o 2 para la cámara. Mantenga presionado para guardar los ajustes de la cámara (paneo, inclinación y zoom (PTZ)) actuales como Preajuste 1 o 2.
- Encuadre automático:** Active o desactive el encuadre automático. Cuando está activado, los ajustes de la cámara (paneo, inclinación y zoom (PTZ)) se establecen automáticamente para incluir a todos los participantes en el campo de visión en todo momento.
- Volumen:** Suba o baje el volumen (+ o -).
- Zoom de la cámara:** Aumente o disminuya (+ o -) la relación de zoom de la cámara.




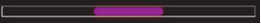
Barra de luces

La barra de luces está ubicada debajo de la cámara de la VB1.



Apariencia	Actividad	Estado del sistema
	Una pequeña sección de luces en el centro de la barra de luces se ilumina de color blanco fijo.	Encendido y activo.
	Todas las luces se iluminan de color blanco fijo.	La reunión está activa. La cámara está apagada.
	La luz del centro se ilumina de color verde fijo, y las luces ubicadas a su alrededor se iluminan de color blanco fijo.	La reunión está activa. La cámara está encendida con el encuadre automático desactivado.
	Una pequeña sección de luces en el centro de la barra de luces se ilumina de color verde fijo, y las luces ubicadas a su alrededor se iluminan de color blanco fijo.	La reunión está activa. La cámara está encendida con el encuadre automático activado.
	Una pequeña sección de luces en el centro de la barra de luces se ilumina de color verde fijo, y las luces ubicadas a su alrededor están apagadas.	La cámara está encendida. No hay ninguna reunión activa.
	La luz ubicada en el extremo izquierdo de la barra de luces parpadea una vez (blanco/encendida si no hay ninguna llamada activa; apagada si hay una llamada activa).	El volumen se redujo un punto.

Apariencia	Actividad	Estado del sistema
	<p>La luz ubicada en el extremo derecho de la barra de luces parpadea una vez (blanco/ encendida si no hay ninguna llamada activa; apagada si hay una llamada activa).</p>	<p>El volumen se elevó un punto.</p>
	<p>Una pequeña barra de luces ubicada en el extremo izquierdo de la barra de luces parpadea una vez (blanco/ encendida si no hay ninguna llamada activa; apagada si hay una llamada activa).</p>	<p>El volumen se ajustó en su nivel más bajo.</p>
	<p>Una pequeña barra de luces ubicada en el extremo derecho de la barra de luces parpadea una vez (blanco/ encendida si no hay ninguna llamada activa; apagada si hay una llamada activa).</p>	<p>El volumen se ajustó en su nivel más alto.</p>
	<p>Una pequeña sección de luces en el centro de la barra de luces parpadea en color blanco con rapidez.</p>	<p>La VB1 está buscando una red Wi-Fi.</p>
	<p>Una pequeña sección de luces en el centro de la barra de luces titila de color blanco una vez y, luego, se apaga.</p>	<p>La VB1 se conectó a una red Wi-Fi. Esto también significa que la VB1 detectó una nueva fuente de audio conectada al puerto USB host o Audio In.</p>
	<p>Una pequeña sección de luces en el centro de la barra de luces se enciende en color rojo fijo.</p>	<p>La VB1 no está funcionando correctamente debido a un problema de firmware/ software. Comuníquese con el servicio técnico de Bose Professional.</p>
	<p>Una pequeña sección de luces en el centro de la barra de luces parpadea en color ámbar.</p>	<p>La VB1 no está funcionando correctamente debido a un problema de conexión. Asegúrese de que la VB1 esté conectada a una red.</p>

Apariencia	Actividad	Estado del sistema
	<p>Las luces blancas se mueven repetidamente entre los extremos derecho e izquierdo.</p>	<p>La VB1 está descargando e instalando una actualización de firmware. No desconecte la VB1 de la toma de corriente ni de la red. Cuando se complete la actualización, la barra de luces dejará de moverse y la VB1 reproducirá un tono de audio.</p>
	<p>Una pequeña sección de luces en el centro de la barra de luces titila de color blanco repetidamente. Luego, las luces se mueven hacia fuera desde el centro hasta que toda la barra de luces se ilumina en color blanco fijo. Las luces se apagan siguiendo el mismo patrón.</p>	<p>La VB1 se está reiniciando después de que se haya restaurado su configuración de fábrica.</p>
	<p>Una pequeña sección de luces en el centro de la barra de luces titila de color blanco repetidamente.</p>	<p>La VB1 se está reiniciando después de un corte de energía.</p>
	<p>Una pequeña sección de luces en el centro de la barra de luces titila en color morado repetidamente.</p>	<p>La aplicación Videobar Administration está enviando un mensaje "Identificar dispositivo" a la VB1.</p>

FUNCIONAMIENTO

Iniciar una reunión

Nota: La computadora que aloja la reunión debe tener instalado el driver DisplayLink® más reciente, y la VB1 debe tener activada la configuración de DisplayLink (desactivada de forma predeterminada) para que la salida HDMI funcione. Visite displaylink.com/downloads para descargar el driver más reciente. Active o desactive la configuración de DisplayLink mediante la aplicación Videobar Configuration o su interfaz de usuario web, o la aplicación Videobar Administration (consulte **Aplicaciones de software (Página 23)**).

Para iniciar una reunión con la VB1:

1. Conecte el cable USB incluido entre la VB1 y la computadora. Utilice el adaptador de USB-C a USB-A incluido si es necesario.
2. Inicie la reunión en el software para reuniones que prefiera.
3. En la configuración del dispositivo del software para reuniones, seleccione **Videobar VB1** como el dispositivo para el micrófono, los altavoces y la cámara.

Para realizar una llamada con la VB1 como altavoz:

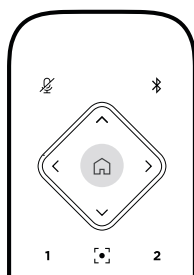
1. Presione el botón **Bluetooth** ubicado en el costado de la VB1 (o mantenga presionado el botón *Bluetooth* en el control remoto durante 3 segundos) para que la VB1 entre en modo de emparejamiento.
2. En su dispositivo móvil, busque los dispositivos *Bluetooth* disponibles y seleccione la VB1.
3. Realice una llamada desde su dispositivo móvil. El audio se enruta automáticamente desde su dispositivo móvil a los altavoces y micrófonos de la VB1.

Ajustar la cámara

Nota: Todas las funciones de control remoto también están disponibles en las aplicaciones de software que le permiten configurar la Videobar VB1. Consulte **Aplicaciones de software (Página 23)** para obtener más información.

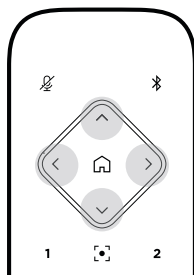
Sugerencia: Para realizar ajustes rápidos y sencillos en la configuración de la cámara, le recomendamos que utilice la aplicación Videobar Mobile en su dispositivo móvil. Consulte **Aplicación Videobar Mobile (Página 26)**.

Restablecer la cámara



Para que la cámara vuelva a su configuración predeterminada de paneo, inclinación y zoom, presione el botón **Inicio** en el control remoto.

Ajustar los ángulos de paneo e inclinación



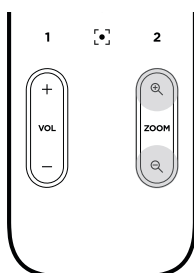
Nota: Puede ajustar los ángulos de paneo e inclinación solo si la imagen de la cámara no está totalmente alejada.

Para ajustar el ángulo de paneo (de izquierda a derecha) de la cámara, presione uno de los botones de paneo de la cámara (< o >) en el control remoto.

Para ajustar el ángulo de inclinación (de arriba abajo) de la cámara, presione uno de los botones de inclinación de la cámara (▲ o ▼) en el control remoto.

Presione un botón una vez para ajustar la cámara en incrementos o manténgalo presionado para realizar un ajuste continuo.

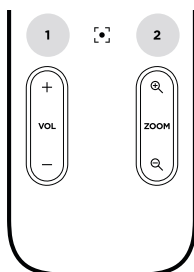
Ajustar la relación de zoom



Para ajustar la relación de zoom de la cámara, presione uno de los botones de **zoom** (+ o -) en el control remoto.

Presione un botón una vez para ajustar la cámara en incrementos o manténgalo presionado para realizar un ajuste continuo.

Guardar y recuperar un preajuste



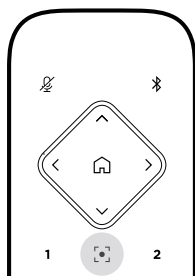
Puede guardar los ajustes de paneo, inclinación y zoom de la cámara en un preajuste: Preajuste 1 o Preajuste 2. Cuando recupere un preajuste guardado, la cámara volverá a aplicar inmediatamente los ajustes de paneo, inclinación y zoom guardados.

Para guardar un preajuste:

1. Configure los ajustes de paneo, inclinación y zoom según lo desee.
2. Mantenga presionado el botón del preajuste deseado en el control remoto (**Preajuste 1** o **Preajuste 2**) durante 3 segundos. Los ajustes de la cámara se guardarán en ese preajuste.

Para recuperar un preajuste guardado, presione el botón del preajuste deseado en el control remoto (**Preajuste 1** o **Preajuste 2**). La cámara cambiará inmediatamente los ajustes de paneo, inclinación y zoom a aquellos que se guardaron en ese preajuste.

Activar/desactivar el encuadre automático



Para activar o desactivar la función de encuadre automático de la cámara, presione el botón **Encuadre automático** del control remoto.

Cuando está activada, la cámara ajusta de forma automática y continua los valores de paneo, inclinación y zoom para incluir en el campo de visión a todos los participantes que están en la sala.

Nota: Si se configuran los ajustes de paneo, inclinación o zoom, o se selecciona **Inicio**, **Preajuste 1** o **Preajuste 2**, se desactiva automáticamente el encuadre automático.

Cuando esté desactivado, configure manualmente los ajustes de paneo, inclinación y zoom (PTZ) de la cámara.

Administrar niveles de audio

La Videobar VB1 cuenta con 4 entradas de audio: micrófonos, audio USB, audio *Bluetooth* y entrada analógica (conector **Audio In**).

La VB1 también tiene 3 salidas de audio: altavoces, audio USB y audio *Bluetooth*.

Los niveles en tiempo real de todas estas señales, a excepción del conector **Audio In**, se pueden ver en la pestaña de **Meters** de la aplicación Videobar Configuration o de su interfaz de usuario web.

Reproducción de audio local

La música o el audio a través de las entradas USB, *Bluetooth* o analógica se reproduce a través de los altavoces de la VB1. Este audio no se envía al extremo alejado durante las reuniones.

Audio de reuniones

El audio de los micrófonos de la VB1 se envía al extremo alejado (a través de la salida USB) después de que se ejecuta la función de cancelación del eco acústico (AEC).

Si se envía la reproducción de audio local mediante la entrada USB, se reproducirá a través de los altavoces de la VB1, pero la función de AEC eliminará la música de la recepción de audio de los micrófonos de la VB1 antes de enviarla al extremo alejado.

Si desea enviar la reproducción de audio local al extremo alejado, comparta la aplicación de reproducción de audio dentro del software para reuniones.

Ajustar los niveles de audio

La VB1 cuenta con 2 controles de volumen: para los altavoces de la VB1 y para la ganancia de la entrada analógica (**Audio In**).

Para ajustar el volumen de los altavoces de la VB1, utilice los botones de **volumen +** o **-** en el control remoto, ajuste el volumen de la computadora host, o ajuste el volumen del audio *Bluetooth*. Estos 3 niveles de volumen siempre están sincronizados, por lo que, si se ajusta uno de ellos, también se modifican los otros.

Nota: Todas las funciones de control remoto también están disponibles en las aplicaciones de software que le permiten configurar la Videobar VB1. Consulte **Aplicaciones de software (Página 23)** para obtener más información.

Si es necesario, ajuste la **Analog Input Gain** para recortar la señal enviada al conector **Audio In**, de modo que coincida con los niveles nominales de la computadora que aloja la reunión y el audio *Bluetooth*. Puede hacer esto en la aplicación Videobar Configuration o en su interfaz de usuario web, o en la aplicación Videobar Administration (consulte **Aplicaciones de software (Página 23)**).

Administrar dispositivos *Bluetooth*

La VB1 se puede emparejar con un dispositivo *Bluetooth* a la vez. Por ejemplo, no se puede emparejar con un dispositivo mediante la aplicación Videobar Mobile y con otro dispositivo para realizar llamadas o reproducir audio.

Emparejar un dispositivo *Bluetooth* con la VB1

La aplicación Videobar Mobile empareja su dispositivo *Bluetooth* con la VB1 a través de *Bluetooth* de baja energía (BLE). La aplicación detecta automáticamente las VB1 cercanas.

Para emparejar un dispositivo *Bluetooth* con la VB1 mediante la aplicación Videobar Mobile, abra la aplicación y seleccione la VB1 deseada. El indicador de *Bluetooth* ubicado en el panel frontal de la VB1 se iluminará de color blanco fijo cuando esté conectado. (Consulte **Aplicación Videobar Mobile (Página 26)** para obtener más información).

Para emparejar un dispositivo *Bluetooth* a fin de realizar llamadas o reproducir audio:

1. Presione el botón **Bluetooth** ubicado en el costado de la VB1 (o mantenga presionado el botón *Bluetooth* en el control remoto durante 3 segundos) para que la VB1 entre en modo de emparejamiento. El indicador de *Bluetooth* ubicado en el panel frontal de la VB1 parpadeará en color azul.
2. En su dispositivo *Bluetooth*, busque otros dispositivos *Bluetooth* disponibles y seleccione la VB1. El indicador de *Bluetooth* ubicado en el panel frontal de la VB1 se iluminará de color blanco fijo cuando esté conectado.

Desconectar un dispositivo *Bluetooth* de la VB1

La VB1 no se volverá a conectar de forma automática a un dispositivo *Bluetooth* emparejado previamente. Una vez que se pierde la conexión *Bluetooth* (debido a la distancia, la desconexión intencional, el emparejamiento con otro dispositivo, etc.), deberá seguir los pasos para volver a realizar el emparejamiento.

A fin de desconectar un dispositivo *Bluetooth* de la VB1, realice una de las siguientes acciones:

Desactive la conexión *Bluetooth* en su dispositivo móvil.

Presione el botón **Bluetooth** ubicado al costado de la VB1.

Mantenga presionado el botón **Bluetooth** en el control remoto durante 3 segundos.

Modos de baja potencia

Las normativas energéticas de algunos países exigen que productos como la VB1 entren en un modo de baja potencia cuando no están en uso para ahorrar energía. Puede desactivar (o volver a activar) esta función en la VB1 mediante la aplicación Videobar Configuration o su interfaz de usuario web, o la aplicación Videobar Administration (consulte **Aplicaciones de software (Página 23)**).

El modo de baja potencia de la VB1 en realidad consta de 2 etapas: un modo de **espera** y un modo de **espera de baja potencia**.

Si el modo de baja potencia está activado, la VB1 entrará en modo de espera después de 18 minutos de inactividad. Después de 2 horas más de inactividad, entrará en el modo de espera de baja potencia. En ambos modos, la barra de luces ubicada en la parte frontal de la VB1 estará apagada.

Si el modo de baja potencia está desactivado, ambos modos también lo estarán.

Ciertos comandos o acciones pueden evitar que la VB1 entre en modo de espera, reactivar la VB1 desde el modo de espera (hacer que vuelva a su funcionamiento normal) o reactivar la VB1 desde su modo de espera de baja potencia (hacer que vuelva a su funcionamiento normal).

Acción o comando		Evita que la VB1 entre en modo de espera.	Reactiva la VB1 desde el modo de espera.	Reactiva la VB1 desde el modo de espera de baja potencia.
Acción de presionar botones	Botón de silenciamiento o Bluetooth ubicado en el costado de la VB1	✓	✓	✓
	Cualquier botón del control remoto	✓	✓	✓
USB	Conexión del dispositivo al puerto USB-C		✓	✓
	Comunicación desde la aplicación Videobar Configuration o su interfaz de usuario web	✓		
	Reproducción de audio	✓	✓	
Bluetooth	Conexión activa	✓	✓	
	Reproducción de audio	✓	✓	
Wi-Fi o Ethernet	Comunicación desde la aplicación Videobar Configuration o su interfaz de usuario web	✓	✓	
	Comunicación desde la aplicación Videobar Administration	✓	✓	
HDMI Display	Computadora conectada al puerto HDMI Display con DisplayLink activado	✓	✓	
Audio In	Reproducción de audio	✓	✓	

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Limpiar la VB1

La VB1 puede requerir una limpieza periódica.

Limpie la superficie externa con un paño suave y seco.

NO permita que entre humedad en la rejilla o en alguna conexión de cable.

Repuestos y accesorios

Los repuestos y accesorios se pueden pedir al servicio de atención al cliente de Bose Professional. Visite **boseprofessional.com**.

Garantía limitada

La Videobar VB1 está cubierta por una garantía limitada. Visite nuestro sitio web en **boseprofessional.com/warranty** para obtener más detalles.

Ubicación del número de serie

Los números de serie y de modelo se encuentran en el panel posterior del producto.

También puede ver el número de serie en la aplicación Videobar Configuration o en su interfaz de usuario web, o en la aplicación Videobar Administration (consulte **Aplicaciones de software (Página 23)**).

Restaurar la configuración de fábrica

La restauración de la configuración de fábrica tiene los siguientes fines:

Borrar la lista de dispositivos *Bluetooth* emparejados con la VB1.

Borrar los preajustes de la cámara (Preajuste 1 y Preajuste 2).

Restaurar todos los ajustes de la cámara, los micrófonos y los altavoces a sus valores predeterminados. (Muchos de estos ajustes se configuran en el software Videobar Configuration o Videobar Administration).

Restablecer la contraseña del administrador a **Bose123!**

Nota: Recomendamos cambiar la contraseña después de restablecerla.

Para restaurar todos los ajustes de la VB1 a sus valores predeterminados de fábrica, realice una de las siguientes acciones:

En el control remoto, mantenga presionados simultáneamente los botones **Inicio** y **Encuadre automático** durante 5 segundos.

En el costado de la VB1, mantenga presionados simultáneamente los botones de **Silenciar** y **Bluetooth** durante 5 segundos.

Una pequeña barra de luces en el centro de la barra de luces titilará de color blanco repetidamente. Luego, las luces se moverán hacia fuera desde el centro hasta que toda la barra de luces se ilumine de color blanco fijo. Las luces se apagarán siguiendo el mismo patrón. Cuando se complete este proceso, la VB1 se reiniciará con la configuración de fábrica.

Contraseña olvidada

Si olvidó la contraseña para acceder a los ajustes del administrador, debe restaurar la configuración de fábrica para restablecer la contraseña (consulte **Restaurar la configuración de fábrica (Página 42)**).

Nota: Recomendamos cambiar la contraseña después de restablecerla.

Actualizar el software

Puede utilizar la aplicación Videobar Configuration y la aplicación Videobar Administration para comprobar e instalar actualizaciones de firmware de la VB1. Consulte **Aplicaciones de software (Página 23)** para obtener más información sobre cómo acceder a estas aplicaciones de software y cómo descargarlas.

Si está utilizando la **interfaz de usuario web de Videobar Configuration** para configurar la VB1, es posible que no pueda comprobar ni actualizar automáticamente el firmware desde el servidor en línea, a menos que su computadora también esté conectada a Internet.

Si no puede acceder a las actualizaciones de firmware mientras utiliza la interfaz de usuario web, realice una de las siguientes acciones en su lugar:

Utilice la aplicación **Videobar Configuration**.

Utilice la aplicación **Videobar Administration**.

Descargue el archivo de firmware directamente en su computadora y utilice la **interfaz de usuario web de Videobar Configuration** para actualizar el firmware como si fuera una versión anterior.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Intente primero con estas soluciones

Si tiene problemas con la VB1, intente primero con estas soluciones:

Asegúrese de que la VB1 esté conectada a la alimentación.

Asegúrese de que todos los cables conectados al panel posterior estén conectados de manera segura. Consulte **Conexiones de los cables (Página 20)**.

Verifique los indicadores de estado. Consulte **Panel frontal (Página 27)**.

Asegúrese de que el dispositivo móvil sea compatible con conexiones *Bluetooth*.

Busque si hay actualizaciones de software de la VB1 disponibles. Consulte **Actualizar el software (Página 42)**.

Acerque su dispositivo *Bluetooth* a la VB1 y aléjelo de interferencias u obstrucciones.

Ajuste el volumen de la VB1, la computadora, el dispositivo *Bluetooth* o cualquier otra fuente de audio. Consulte **Administrar niveles de audio (Página 38)**.

Si no pudo resolver el problema, consulte la siguiente tabla para identificar síntomas y soluciones a problemas frecuentes. Si no puede resolver el problema, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Bose Professional. Visite **[boseprofessional.com](https://www.boseprofessional.com)**.

Problema	Qué hacer
Puedo escuchar música, pero mi PC no está conectada.	Compruebe si el indicador de <i>Bluetooth</i> está iluminado de color blanco fijo. Si es así, es posible que otro dispositivo <i>Bluetooth</i> ya esté emparejado con la VB1. Presione el botón <i>Bluetooth</i> ubicado en el costado de la VB1 para desconectarlo.
El sonido es demasiado bajo o no se escucha en absoluto.	Es posible que el volumen esté demasiado bajo. Suba el volumen con: <ul style="list-style-type: none"> el control remoto de la VB1 su dispositivo móvil <i>Bluetooth</i> (si está usando uno) el software para reuniones (volumen del altavoz) Si aún no escucha ningún sonido, asegúrese de que la Videobar VB1 esté seleccionada como altavoz en el software para reuniones.
El sonido está distorsionado.	Es posible que el volumen esté demasiado alto. Baje el volumen con: <ul style="list-style-type: none"> el control remoto de la VB1 su dispositivo móvil <i>Bluetooth</i> (si está usando uno) el software para reuniones (volumen del altavoz)

Problema	Qué hacer
El ajuste de volumen en mi computadora no tiene ningún efecto en el volumen de la VB1.	<p>Es posible que su computadora no tenga seleccionada la VB1 como el dispositivo de reproducción de audio predeterminado (incluso si el software para reuniones funciona correctamente con la VB1).</p> <p>Windows: Haga clic con el botón derecho en el icono de altavoz en la bandeja del sistema (en la barra de tareas) y seleccione la Videobar VB1 como dispositivo de reproducción.</p> <p>macOS: Haga clic en el icono de Apple en la esquina superior izquierda de la pantalla y seleccione Preferencias del sistema; haga clic en Sonido y, luego, haga clic en Salida. Seleccione Videobar VB1 en la lista de dispositivos.</p>
El nivel de volumen de mi computadora o dispositivo móvil cambió repentinamente cuando lo conecté a la VB1.	<p>Esto es normal. La VB1 sincroniza automáticamente el nivel de volumen de todos los dispositivos cuando se conectan a ella.</p>
La Videobar VB1 no aparece en la lista como micrófono, altavoz o cámara en mi software para reuniones.	<p>Espera aproximadamente 30 segundos para que su computadora registre la VB1 como dispositivo de micrófono, altavoz y cámara.</p> <p>Si aun así no funciona, intente con las siguientes soluciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que el cable USB esté conectado de forma segura a su computadora. Intente conectarse a un puerto USB diferente en su computadora. Asegúrese de que la VB1 esté encendida (conectada de forma segura a la toma de corriente). Asegúrese de que el cable USB esté conectado de forma segura al puerto USB-C en el panel posterior de la VB1. <p>Pruebe usar un cable USB más corto.</p>
En mi software para reuniones, se muestra un mensaje que indica que el video no funciona o no se puede iniciar.	<p>Esto suele ocurrir cuando la aplicación Videobar Configuration u otro cliente de comunicaciones unificadas ya utiliza y controla la cámara. Cierre la otra aplicación que está utilizando el video.</p>
Cuando intento conectarme a la VB1 mediante la interfaz de usuario web de Videobar Configuration, en mi navegador aparece una advertencia de seguridad.	<p>Esto es normal, ya que la VB1 no proporciona un certificado de seguridad basado en una dirección IP asignada de forma dinámica. Consulte Aplicación Videobar Configuration y su interfaz de usuario web (Página 24) para obtener instrucciones específicas. (Si alguna vez no está seguro de si debe realizar una operación en su computadora, en un navegador web, etc., primero consulte con su administrador de sistemas o TI).</p>

Problema	Qué hacer
<p>No hay imagen de video en la segunda pantalla (desde el puerto HDMI Display).</p>	<p>Intente con las siguientes soluciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que la pantalla esté encendida. Asegúrese de que la pantalla tenga su entrada/fuente establecida en el puerto HDMI que está conectado a la VB1. Asegúrese de que el cable HDMI esté conectado de forma segura a la VB1 y a la pantalla. Asegúrese de que su computadora tenga instalado el driver DisplayLink más reciente (displaylink.com/downloads). Asegúrese de que su computadora esté establecida en “extender” a una segunda pantalla (en lugar de “proyectarla” o “duplicarla”). Asegúrese de que la configuración de DisplayLink esté activada en el software Videobar Configuration.
<p>Mi computadora detecta la VB1 como una segunda pantalla, incluso cuando no está conectada al puerto HDMI Display.</p>	<p>Asegúrese de que su computadora esté establecida en “proyectar” o “duplicar” su pantalla (en lugar de “extenderla” a una segunda pantalla).</p>
<p>La imagen de video en la segunda pantalla (desde el puerto HDMI Display) no está sincronizada con la señal de audio.</p>	<p>Disminuya la resolución de visualización de video en la configuración de la pantalla de su computadora.</p>
<p>La imagen de video en la segunda pantalla (desde el puerto HDMI Display) está distorsionada.</p>	<p>Asegúrese de utilizar un cable suministrado por Bose Professional o un cable USB certificado. Asegúrese también de que el cable no esté dañado ni torcido.</p>
<p>La cámara acerca o aleja la imagen incluso cuando no la estoy ajustando manualmente.</p>	<p>Es posible que la función de encuadre automático de la cámara esté activada. Presione el botón Encuadre automático en el control remoto para desactivarla.</p> <p>Algunas aplicaciones de software para reuniones tienen una función de encuadre automático incorporada, la cual puede recortar la imagen o cambiar la relación de zoom de la cámara. Si es posible, desactive esta función en el software para reuniones.</p>
<p>El indicador de <i>Bluetooth</i> parpadea en color azul.</p>	<p>Esto es normal. Esto indica que la VB1 está en modo de emparejamiento <i>Bluetooth</i> (es posible que el botón <i>Bluetooth</i> ubicado en el costado de la VB1 o en el control remoto se haya presionado por accidente).</p>
<p>El indicador de <i>Bluetooth</i> se ilumina de color blanco fijo.</p>	<p>Esto es normal. Esto indica que la VB1 está conectada a un dispositivo móvil <i>Bluetooth</i> para reproducir música o realizar llamadas o a la aplicación Videobar Mobile.</p>

Problema	Qué hacer
La barra de luces está encendida.	<p>Si toda la barra de luces está iluminada, hay una reunión activa.</p> <p>Si solo una pequeña sección de la barra de luces está encendida, no hay ninguna reunión activa. La VB1 simplemente está encendida. Consulte Barra de luces (Página 31) para obtener más información.</p>
Una pequeña sección de luces en el centro de la barra de luces se ilumina de color verde fijo.	Esto es normal. Esto indica que la cámara de la VB1 está encendida. (Si las demás luces de la barra de luces aparecen de color blanco fijo, hay una reunión activa. Si las demás luces de la barra de luces están apagadas, no hay ninguna reunión activa).



868554-0020